

Annexe C - Documents de référence de base essentiels en langue française

Dans l'annexe C des éditions précédentes des *Lignes directrices pour les bibliothèques publiques de l'Ontario*, on y mentionnait une liste des onze documents de référence de base imprimés en langue française que chaque bibliothèque publique de l'Ontario devait pouvoir offrir à sa clientèle. Au cours des dernières années, il est devenu évident que le meilleur choix dorénavant pouvait bien être de se procurer un certain nombre de ces outils de référence dans leur version électronique. Pour cette quatrième édition des *Lignes directrices pour les bibliothèques publiques de l'Ontario* nous avons mis cette liste à jour pour y inclure des titres substitués ou des ressources disponibles sous une forme électronique. Ces titres ne sont que des exemples et ne sont pas nécessairement des recommandations, et les adresses citées ci-dessous étaient à jour au mois d'octobre 2007.

Veillez noter que dans la section « *Collection de base virtuelle* » du site Web conjoint SBO-Nord/SBOS « *Clearinghouse* » (<http://www.sols.org/links/clearinghouse/readyref/collectiondebasevirtuelle.htm>) vous aurez accès à des liens directs vers la plupart des ressources électroniques mentionnées ci-dessous. Une autre possibilité pour vous serait de vous servir des ressources électroniques maintenant disponibles à toutes les bibliothèques publiques grâce au projet de Knowledge Ontario, par exemple, les banques de données de Gale (anciennement connu sous le nom de Thomson-Gale) et d'EBSCO. Pour de plus amples renseignements sur ce projet, veuillez vous rendre au site Web de Knowledge Ontario à cette adresse : <http://knowledgeontario.ca/>. Veuillez cependant noter que les ressources en français dans ces banques de données ne sont pas encore très nombreuses. Les renseignements sur les outils de référence mentionnés ci-dessous proviennent le plus souvent directement du site Web de leur maison d'édition.

Ouvrages recommandés	Imprimés	Ouvrages Virtuels
1. Encyclopédie à plusieurs volumes (5 ans ou moins)		<p><i>Encarta</i> Disponible en français sur abonnement. http://fr.encarta.msn.com/ .</p> <p><i>L'Encyclopédie de l'Agora</i> http://agora.qc.ca/</p> <p><i>L'Encyclopédie Hachette Multimédia</i>. Accès gratuit limité. http://www.ehmelhm.hachette-multimedia.fr/infos/accueil</p> <p><i>Encyclopaedia Universalis</i> 2008 (version 13) http://www.universalis.fr/telechargement.php</p> <p><i>Encyclopaedia Universalis sur CD-DVD ROM (2007)</i> Service DVD@Web : Un service vous permettant d'accéder à des compléments exclusifs depuis votre <i>Encyclopædia Universalis</i> sur DVD/CD.</p> <p><i>Wikipédia</i> http://fr.wikipedia.org/wiki/Accueil</p>
2. Encyclopédie canadienne	Rien de récent	<p><i>L'Encyclopédie canadienne</i> (Fondation Historica) http://thecanadianencyclopedia.com/</p>
3. Dictionnaire		<p><i>Les Dicos.com</i> -- Dictionnaires français gratuits en ligne. http://www.les-dicos.com/</p> <p><i>Les Dictionnaires.com</i> http://www.les-dictionnaires.com/acronymes.html</p> <p><i>Larousse illico multidictionnaire</i>, 2006 CD-ROM (adultes) Réalisateur : PC ; éditeur : EMME</p>

Ouvrages recommandés	Imprimés	Ouvrages Virtuels
	<p><i>Multidictionnaire de la langue française (4e édition)</i></p> <p><i>Le Nouveau Petit Robert (2007)</i> <i>Refonte complète</i></p>	<p><i>Le Multidictionnaire de la langue française sur cédérom.</i> Dictionnairemultimédia. (novembre 2007)</p> <p><i>Nouveau Petit Robert 2008</i> CD-ROM (adultes)</p>
4. Dictionnaire bilingue anglais-français /français-anglais	<i>Larousse ou Collins</i>	<p><i>Le grand dictionnaire terminologique</i> (Office québécois de la langue française) http://www.granddictionnaire.com/btml/fra/r_motclef/index1024_1.asp</p>
5. Almanach canadien	<p><i>Canadian Almanac and directory</i> (2007)</p> <p><i>Canadian Global Almanac</i> (2005)</p>	<p>Le <i>Canadian Almanac and Directory</i> est vendu par Micromedia Proquest. Disponible chez http://www.fedpubs.com/subject/refer/cdnalm.htm</p> <p>Le <i>Canadian Global Almanac</i> est disponible gratuitement via Knowledge Ontario et « Ebsco ».</p>
6. Almanach général		<p><i>Information sur le Canada par matière</i> (Bibliothèque et Archives Canada). http://www.collectionscanada.ca/caninfo/fsub.htm</p>
7. Répertoires du gouvernement de l'Ontario	La version imprimée n'est plus disponible	<p><i>INFO-GO</i> C'est un répertoire en ligne des employés de la fonction publique de l'Ontario. http://www.infogo.gov.on.ca/infogo/mainPage.do</p>
8. Atlas mondial		<p><i>Atlas du Canada</i> http://atlas.nrcan.gc.ca/site/francais/index.html/document_vie_w Atlas géographique mondial http://www.atlasgeo.net/</p>
9. Répertoires téléphoniques locaux	Bottins locaux	<p><i>Canada 411</i> http://www.canada411.ca/ Infobel http://infobel.com/teldir/?qsellang=FR</p>
10. Thésaurus		<p><i>Le grand dictionnaire terminologique</i> http://granddictionnaire.com/btml/fra/r_motclef/index1024_1.asp</p>
11. Recueil de citations		<p><i>Citations EVENE.fr</i> http://www.evene.fr/citations/ <i>Citations.ca - Sagesse des nations</i> Site canadien http://www.citations.ca/</p>